

Urząd Zamówień Publicznych  
Al. Szucha 2/4, 00-582 Warszawa  
Faks: (022) 45 87 700  
Przesyłanie ogłoszeń on-line: <http://www.uzp.gov.pl>

## OGŁOSZENIE O UDZIELENIU ZAMÓWIENIA

**Roboty budowlane**   
**Dostawy**   
**Usługi**

**publikacja obowiązkowa**   
**publikacja nieobowiązkowa**

### SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

#### I.1) NAZWA, ADRESY I OSOBY UPOWAŻNIONE DO KONTAKTÓW

<b>Nazwa:</b> Powiatowy Urząd Pracy w Wieluniu		
<b>Adres pocztowy:</b> ul. Ciepłownicza 22		
<b>Miejscowość:</b> Wieluń	<b>Kod pocztowy:</b> 98-300	<b>Województwo:</b> łódzkie
<b>Nazwisko osoby upoważnionej do kontaktów:</b> Marlena Girek, Waldemar Kondraczyk	<b>Tel.:</b> 0-43 843-47-33 wew. 211 0-43 843-47-33 wew. 205	
<b>E-mail:</b> <a href="mailto:lowi@praca.gov.pl">lowi@praca.gov.pl</a>	<b>Fax:</b> 0-43 843-46-20	
<b>Adresy internetowe (jeżeli dotyczy)</b> Ogólny adres zamawiającego ( <i>URL</i> ): <a href="http://www.powiat-wielun.finn.pl">www.powiat-wielun.finn.pl</a> Adres profilu nabywcy ( <i>URL</i> ):		

#### I.2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO I GŁÓWNY PRZEDMIOT LUB PRZEDMIOTY DZIAŁALNOŚCI

<input type="checkbox"/> Administracja rządowa centralna <input type="checkbox"/> Administracja rządowa terenowa <input checked="" type="checkbox"/> Administracja samorządowa <input type="checkbox"/> Podmiot prawa publicznego <input type="checkbox"/> Organ kontroli państwowej lub ochrony prawa, sąd lub trybunał <input type="checkbox"/> Państwowa szkoła wyższa <input type="checkbox"/> Instytucja ubezpieczenia społecznego i zdrowotnego <input type="checkbox"/> Samodzielny publiczny zakład opieki zdrowotnej <input type="checkbox"/> Inny ( <i>proszę określić</i> ): _____	<input checked="" type="checkbox"/> Ogólne usługi publiczne <input type="checkbox"/> Obrona <input type="checkbox"/> Porządek i bezpieczeństwo publiczne <input type="checkbox"/> Środowisko <input type="checkbox"/> Sprawy gospodarcze i finansowe <input type="checkbox"/> Zdrowie <input type="checkbox"/> Budownictwo i obiekty komunalne <input type="checkbox"/> Ochrona socjalna <input type="checkbox"/> Rekreacja, kultura i religia <input type="checkbox"/> Edukacja <input type="checkbox"/> Inne ( <i>proszę określić</i> ): _____
---	--

Zamawiający dokonuje zamówienia w imieniu innych zamawiających      tak       nie

## CZY ZAMÓWIENIE BYŁO PRZEDMIOTEM OGŁOSZENIA W BIULETYNIE ZAMÓWIEŃ PUBLICZNYCH?

TAK NIE Numer ogłoszenia w spisie BZP: Nr -poz. -z // (dd/mm/rrrr)

WARTOŚĆ ZAMÓWIENIA (bez VAT)

**1.732,21 EUR****SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA****II.1) OPIS**

<b>II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego</b>		
zmiana wersji oprogramowania Progress pracującego w środowisku Novell – z wersji 7.3.C na 7.3.E.15		
<b>II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz miejsce wykonania robót budowlanych, realizacji dostaw lub świadczenia usług</b> (Wybrać wyłącznie jedną kategorię – roboty budowlane, dostawy lub usługi)		
<b>(a) Roboty budowlane</b> <input type="checkbox"/>	<b>(b) Dostawy</b> <input checked="" type="checkbox"/>	<b>(c) Usługi</b> <input type="checkbox"/>
Wykonanie <input type="checkbox"/>	Kupno <input checked="" type="checkbox"/>	Kategoria usługi: _____ nr <input type="text"/> <input type="text"/>
Zaprojektowanie i wykonanie <input type="checkbox"/>	Dzierżawa <input type="checkbox"/>	
Realizacja obiektu budowlanego za pomocą dowolnych środków, zgodnie z wymaganiami określonymi przez zamawiającego <input type="checkbox"/>	Najem <input type="checkbox"/>	
	Leasing <input type="checkbox"/>	
	Inne <input type="checkbox"/>	
Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych _____ _____	Główne miejsce realizacji dostawy siedziba zamawiającego ul. Ciepłownicza 22, 98-300 Wieluń	Główne miejsce świadczenia usług _____ _____
<b>II.1.3) Ogłoszenie dotyczy</b>		
Zamówienia publicznego <input checked="" type="checkbox"/> Zamówień objętych dynamicznym systemem zakupów <input type="checkbox"/>		
Zawarcia umowy ramowej <input type="checkbox"/>		
<b>II.1.4) Określenie przedmiotu zamówienia</b>		
Przedmiotem Zamówienia jest zmiana wersji oprogramowania Progress pracującego w środowisku Novell – z wersji 7.3.C na 7.3.E.15 dla produktów Workgroup Database Server oraz Int”l PROMSGS for Novell dla 28 użytkowników. Zmiana wersji dotyczyć będzie obecnie posiadanych przez Zamawiającego licencji, których liczba wynosi 28. W ramach Zamówienia Wykonawca będzie zobowiązany do dostarczenia licencji oraz oprogramowania w zamawianej wersji na płycie do siedziby Zamawiającego mieszczącej się w Wieluniu, przy ul. Ciepłowniczej 22. Wykonawca będzie		

odpowiedzialny względem Zamawiającego za to, że jest uprawniony do wprowadzenia do obrotu zamawianego oprogramowania oraz za to, że Zamawiający wskutek zawarcia umowy będzie upoważniony do korzystania w ramach zwykłego użytku z zakupionego oprogramowania.

II.1.5) WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ (CPV)		
	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	30.24.82.00-1	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
Dodatkowe przedmioty	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

## SEKCJA IV: PROCEDURA

### IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

Rodzaj procedury	
Przetarg nieograniczony <input checked="" type="checkbox"/>	Negocjacje bez ogłoszenia <input type="checkbox"/>
Przetarg ograniczony <input type="checkbox"/>	Zamówienie z wolnej ręki <input type="checkbox"/>
Negocjacje z ogłoszeniem <input type="checkbox"/>	Zapytanie o cenę <input type="checkbox"/>
Dialog konkurencyjny <input type="checkbox"/>	Licytacja elektroniczna <input type="checkbox"/>

**SEKCJA V: UDZIELENIE ZAMÓWIENIA**CZĘŚĆ NR (jeżeli dotyczy):  NAZWA (jeżeli dotyczy): \_\_\_\_\_

<b>V.1) DATA UDZIELENIA ZAMÓWIENIA:</b> 04/09/2006(dd/mm/rrrr)		
<b>V.2) LICZBA OTRZYMANYCH OFERT:</b> 1		
<b>V.3) NAZWA I ADRES WYKONAWCY, KTÓREMU UDZIELONO ZAMÓWIENIA</b>		
Nazwa: „Computerland” S.A. Oddział w Krakowie		
Adres pocztowy: Al. Pokoju 78		
Miejscowość: Kraków	Kod pocztowy: 31-564	Kraj/województwo: małopolskie
E-mail: brak danych	Tel.: 0-12 646-05-00	
Adres internetowy (URL): brak danych	Fax: 0-12 646-05-01	
<b>V.4) INFORMACJA O CENIE WYBRANEJ OFERTY ORAZ O NIE PODLEGAJĄCYCH ODRZUCENIU OFERTACH Z NAJTAŃSZĄ I NAJDROŻSZĄ CENĄ (bez VAT)</b>		
Cena wybranej oferty „Computerland” S.A. Oddział w Krakowie – <u>9.271,02 zł.</u>		
Oferta z najniższą ceną „Computerland” S.A. Oddział w Krakowie – <u>9.271,02 zł.</u>		
Oferta z najwyższą ceną _____		
Waluta: <u>PLN</u>		

----- (Wykorzystać powyższą sekcję formularza tyle razy, ile jest to konieczne) -----

**SEKCJA VI: INFORMACJE UZUPEŁNIAJĄCE**

<b>VI.1) ZAMÓWIENIE DOTYCZY PROJEKTU/PROGRAMU FINANSOWANEGO ZE ŚRODKÓW UNII EUROPEJSKIEJ</b>
tak <input type="checkbox"/> nie <input checked="" type="checkbox"/>
Jeżeli tak, wskazać projekt/program: _____ _____
<b>VI.2) INFORMACJE DODATKOWE (jeżeli dotyczy)</b> _____ _____
<b>VI.3) DATA WYSŁANIA NINIEJSZEGO OGŁOSZENIA:</b> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> -(dd/mm/rrrr)

Sporządziła: Marlena Girek

**Krzysztof Kaśnicki**  
podpis i pieczęć Dyrektora PUP